

D **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Lautsprecher-Wandhalterung, 1 PAAR Version 02/16

Best.-Nr. 1342486, schwarz

Best.-Nr. 1416355, silber

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum Halten von Lautsprecherboxen an einer Wand. Die Lautsprecher-Wandhalterungen sind neig- und schwenkbar.

Die Lautsprecher dürfen die in den „Technischen Daten“ angegebenen Werte für Gewicht nicht überschreiten. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes oder der Lautsprecher und ist darüber hinaus mit Gefahren, wie z. B. Beschädigung von Möbeln in der Nähe der Wandhalterung, Verletzung von Personen etc. verbunden. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen.

Lieferumfang

- 2 x Lautsprecher-Wandhalterung
- 4 x Schraube M4 x 25
- 4 x Dübel
- 4 x Schraube M5 x 12
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.



Das Symbol mit dem Pfeil kennzeichnet Tipps und Hinweise.

a) Personen / Produkt

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Die Wahl eines nicht geeigneten Montageortes kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Gehen Sie beim Zusammenbau bzw. bei der Montage vorsichtig vor. Das Produkt kann teilweise scharfe Kanten haben. Hier besteht Verletzungsgefahr!
- Führen Sie nur die zur Montage (bzw. Einstellung) der Lautsprecher-Wandhalterung erforderlichen Arbeiten durch. Führen Sie niemals Umbauarbeiten oder Reparaturversuche durch.
- Prüfen Sie vor Beginn der Montage, ob auf der Rückseite des Lautsprechers eine geeignete Befestigungsmöglichkeit für die Lautsprecher-Wandhalterung vorhanden ist.
- Abhängig von der Größe des Lautsprechers ist es sinnvoll, wenn eine zweite Person bei der Montage hilft. Diese kann z.B. den Lautsprecher festhalten, während Sie den Lautsprecher an der Wandhalterung befestigen.
- Führen Sie die Montage sehr gewissenhaft durch, da ein Herabfallen von Lautsprecher und Wandhalterung nicht nur zu teuren Folgeschäden führen kann, sondern auch erhöhte Verletzungsgefahr besteht!
- Verlegen Sie das Kabel des Lautsprechers so, dass es nicht in der Wandhalterung eingeklemmt oder geknickt wird.
- Überprüfen Sie gelegentlich sämtliche Schraubbefestigungen. Durch das Verstellen und das Bewegen von Lautsprecher bzw. Wandhalterung könnten sich die Schraubbefestigungen mit der Zeit eventuell lösen.
- Wenden Sie beim Bewegen/Verstellen des Lautsprechers bzw. der Wandhalterung keine Gewalt an. Der Lautsprecher könnte dadurch beschädigt werden.
- Drücken Sie beim Bewegen/Verstellen nicht auf die Vorderseite bzw. Abstrahlfläche des Lautsprechers.
- Überlasten Sie die Lautsprecher-Wandhalterung nicht. Achten Sie auf die Angaben des Herstellers zu Maximalgewicht des Lautsprechers.
- Benutzen Sie die Lautsprecher-Wandhalterung nicht, um sich abzustützen oder sich daran festzuhalten.
- Befestigen Sie keine anderen Gegenstände an der Lautsprecher-Wandhalterung als den dafür vorgesehenen Lautsprecher.
- Im Zweifelsfall sollten Sie die Montage nicht selbst durchführen. Überlassen Sie dies einer Fachkraft.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

b) Sonstiges

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

Montage



Die Wandmontage ist nur dann zulässig, wenn die Wandbeschaffenheit dafür geeignet ist. Dünne Leichtbauwände oder Gipskartonplatten mit labilen Unterkonstruktionen sind normalerweise ungeeignet. Im Fachhandel gibt es jedoch u.U. spezielle Dübel für solche Montageorte. Fragen Sie im Zweifelsfall vor der Montage einen Fachmann.

Je nach Untergrund (z.B. Beton) ist dafür geeignetes Montagematerial zu verwenden (Schrauben, Dübel usw.). Die beiliegenden Dübelschrauben sind für massive Wände geeignet. Spezielle Dübel und Schrauben liegen der Lautsprecher-Wandhalterung nicht bei und müssen in Abhängigkeit von der Wandbeschaffenheit separat erworben werden. Aufgrund des Gewichts von Lautsprecher, Wandhalterung und der Hebelwirkung ist auf eine stabile Befestigung zu achten.

Planen Sie den Montageort sorgfältig, so dass sich die Wandhalterung mit dem daran befindlichen Lautsprecher nach der Montage in der gewünschten Lage (Höhe und Position) befindet.

Achten Sie beim Bohren bzw. Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen in der Wand beschädigt werden. Werden versehentlich Elektroleitungen angebohrt, besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Achten Sie beim Umgang mit elektrischen Werkzeugen (z.B. einer Bohrmaschine) auf Ihre Sicherheit. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in den entsprechenden Anleitungen.

Stellen Sie sicher, dass sich während der Montage keine Personen im Bereich unter der Lautsprecher-Wandhalterung bzw. der Lautsprecherbox befinden.



Beachten Sie hierzu die Bilder in der beiliegenden Montageanleitung.

Bild 1:

- Falls notwendig, lösen Sie die Rändelschraube an der Lautsprecher-Wandhalterung, um diese in eine geeignete Position zu drehen oder um das Oberteil für die Befestigung an der Lautsprecherbox vollständig vom Unterteil zu lösen.
- Lösen Sie die Kreuzschlitzschraube an der oberen abgerundeten Seite vom Metallhalter. Schieben Sie den Metallhalter aus der Lautsprecher-Wandhalterung heraus.

Bild 2:

- Normalerweise befinden sich an der Rückseite von Lautsprecherboxen geeignete Schraublöcher, um eine Lautsprecher-Wandhalterung zu befestigen. Mitgeliefert werden vier Schrauben M5 x 12. Prüfen Sie, ob diese Schraubengröße zu Ihrer Lautsprecherbox passt. Ansonsten müssen geeignete Schrauben separat erworben werden. Befestigen Sie die Wandhalterung an der Rückseite Ihrer Lautsprecherbox. Achten Sie darauf, dass eventuell noch die Lautsprecherkabel verbunden werden müssen.
- Falls das Oberteil vom Unterteil gelöst wurde, schrauben Sie beide Teile wieder mit der Rändelschraube zusammen.

Bild 3:

- Wählen Sie sorgfältig eine geeignete Position für die Wandbefestigung aus. Die Lautsprecher-Wandhalterungen mit den daran befestigten Lautsprecherboxen können nach der Montage ausgerichtet werden.
- Verwenden Sie den Metallhalter als Schablone, um Bohrlöcher an der Wand anzuzeichnen. Verwenden Sie eine Wasserwaage, so dass der Metallhalter senkrecht und gerade nach oben zeigend befestigt wird.
- Befestigen Sie den Metallhalter mit mindestens zwei Schrauben. Achten Sie darauf, dass die abgerundete Seite mit dem Schraubloch nach oben zeigt und die Rückseite des Metallhalters direkt an der Wand anliegt. Der Metallhalter muss fest und sicher an der Wand befestigt sein und darf nicht wackeln.

Bild 4:

- Achten Sie unbedingt darauf, dass das maximale Gewicht (max. 3,5 kg) der Lautsprecherbox nicht überschritten wird. Setzen Sie jetzt die Lautsprecher-Wandhalterung mit der Lautsprecherbox vorsichtig auf den Metallhalter. Falls notwendig, arbeiten Sie mit einer zweiten Person, um die Lautsprecherbox zu halten.
- Fixieren Sie die Wandhalterung mit der Kreuzschlitzschraube oben am Metallhalter.
- Lösen Sie die Rändelschraube ein wenig, um die Lautsprecherbox nach oben, unten und zur Seite auszurichten. Ziehen Sie die Rändelschraube danach wieder an. Lautsprecher sollten vorzugsweise auf Ohrhöhe des sitzenden Zuhörers ausgerichtet sein.

Wartung und Reinigung

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch die Oberflächen angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Das Produkt ist wartungsfrei und bedarf abgesehen von einer gelegentlichen Reinigung mit einem weichen, trockenen Tuch keinerlei Pflege.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Gewichtsbelastung	max. 3,5 kg (je Lautsprecher-Wandhalterung)
Kippwinkel	-20 bis + 20°
Schwenkwinkel	-70 bis +70°
Abmessungen (B x H x T)	50 x 87 x 64 mm (je Lautsprecher-Wandhalterung)
Gewicht	ca. 250 g (Paar)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

GB OPERATING INSTRUCTIONS

Loudspeaker wall bracket, 1 PAIR

Version 02/16

Item no. 1342486, black

Item no. 1416355, silver

Intended use

The product is designed to mount loudspeakers to a wall. The loudspeaker wall brackets can be inclined and swiveled.

The loudspeakers may not exceed the maximum weight specified under "Technical Data".

If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. Any other than the intended use described above might result in damage to the product or the loudspeakers and furthermore causes hazards such as damage to furniture in the vicinity of the wall bracket, personal injury, etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

The product must not be modified or altered.

Follow all safety instructions under all circumstances.

Delivery content

- 2 x loudspeaker wall bracket
- 4 x screws M5 x 12
- 4 x screws M4 x 25
- Operating instructions
- 4 x dowels

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



The arrow symbol indicates special tips and instructions.

a) Persons / Product

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Assembling the product in an unsuitable location can lead to property damage and personal injury.
- Exercise caution when installing/assembling the product. Parts of the product may have some sharp edges. Risk of injury!
- Only carry out the steps required for installing (or aligning) the loudspeaker wall bracket. Never attempt to modify or repair the product.
- Before beginning with installation, check the back of the loudspeaker for a suitable mounting option for the loudspeaker wall bracket.
- Depending on the size of the loudspeaker, it may be helpful to ask a second person to assist you in installing the product. For example, this second person can hold the loudspeaker while you mount it to the wall bracket.
- Assemble the product carefully to prevent the loudspeaker and wall bracket from falling. This can lead not only to expensive consequential damages but also poses a risk of injury!
- Lay the loudspeaker cable so that it cannot be bent or crimped in the wall bracket.
- Check all screw connections from time to time. Screw connections may loosen over time due to aligning and moving the loudspeaker and/or wall bracket.
- Do not use force to align/adjust the loudspeaker and/or wall bracket. This may cause damage to the loudspeaker.
- Do not apply pressure to the front and/or radiating surface of the loudspeaker to align/adjust it.
- Do not overstrain the loudspeaker wall bracket. Heed the manufacturer's data on the maximum weight of the loudspeaker.
- Do not lean against or hang onto the loudspeaker wall bracket.
- Do not fasten any objects to the loudspeaker wall bracket other than a suitable loudspeaker.
- In case of doubt, do not install the product yourself; have a professional do it for you.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

b) Miscellaneous

- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Installation



Wall installation is permitted only when the wall is of suitable construction. Thin plasterboard walls or drywall over unstable subconstruction are usually not suitable. A specialist shop may however offer special wall anchors for walls of this kind. Contact a professional before installation in case of doubt.

Use installation materials (screws, wall anchors, etc.) that are suitable for the surface (e.g. concrete). The included dowel screws are suitable for solid walls. Special dowels and screws required for on-site wall conditions are not included with the product and must be purchased separately.

Due to the weight of the loudspeaker, wall bracket and the leverage effect, make sure that the product is installed securely.

Plan the installation site carefully to ensure that the wall bracket holding the loudspeaker is in the desired place (height and position) after installation.

When drilling and tightening the screws, make sure no cables or wires in the wall are damaged. Accidentally drilling into electrical wiring poses a risk of fatal injury due to electric shock!

Keep your own safety in mind when handling power tools (e.g. power drill). Observe all safety instructions in the manufacturer's instructions.

Make sure that no unauthorized persons are in the installation area beneath the loudspeaker wall bracket and/or loudspeaker itself during installation.



Observe the corresponding images in the included installation instructions.

Image 1:

- If necessary, loosen the knurled screw on the loudspeaker wall bracket to rotate the product to a suitable position or to completely detach the top part from the bottom part for mounting the loudspeaker.
- Loosen the Phillips screw on the upper, rounded side from the metal holder. Slide the metal holder out of the loudspeaker wall bracket.

Image 2:

- Most loudspeakers have suitable screw holes on the back to facilitate mounting to a wall bracket. Four M5 x 12 screws are included with the delivery. Check whether the screw size fits your loudspeaker. If not, suitable screws must be purchased separately. Mount the wall bracket to the back of your loudspeaker. Bear in mind that the loudspeaker cables may still need to be connected.
- If you detached the top part from the bottom part, reattach the parts using the knurled screw.

Image 3:

- Carefully select a suitable position for wall installation. The loudspeaker wall brackets with mounted loudspeakers can be aligned after installation.
- Use the metal holder as a template to mark the drill holes on the wall. Use a water level to ensure that the metal holder is mounted vertically, pointing straight up.
- Fasten the metal holder with at least two screws. Make sure that the rounded side with the screw hole faces upward and the back of the metal holder is flush with the wall. The metal holder must be fastened securely to the wall; it may not wiggle.

Image 4:

- Make sure that the maximum weight (max. 3.5 kg) for the loudspeaker is not exceeded. Now carefully attach the loudspeaker wall bracket with the loudspeaker mounted to the metal holder. If necessary, ask a second person for assistance to hold the loudspeaker.
- Fasten the wall bracket to the top of the metal holder using the Phillips screw.
- Slightly loosen the knurled screw to adjust the position of the loudspeaker upward, downward and to the side. Then retighten the knurled screw. Loudspeakers should preferably be at ear height of the sitting listener.

Maintenance and cleaning

- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the surfaces and malfunctioning.
- The product is maintenance-free and does not require any care except for occasional cleaning with a soft, dry cloth.

Disposal



At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Weight load.....	max. 3.5 kg (per loudspeaker wall bracket)
Tilt angle.....	-20 to + 20°
Swivel angle.....	-70 to +70°
Dimensions (W x H x D).....	50 x 87 x 64 mm (per loudspeaker wall bracket)
Weight.....	approx. 250 g (pair)

F MODE D'EMPLOI

Support mural pour haut-parleur, 1 PAIRE Version 02/16

N° de commande 1342486, noir

N° de commande 1416355, argent

Utilisation prévue

Le produit sert à l'accrochage de caisse d'enceinte sur un mur. Les supports muraux pour haut-parleur sont inclinables et orientables.

Les haut-parleurs ne doivent pas dépasser les valeurs de poids indiquées dans les « Données techniques ». Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Une autre utilisation que celle mentionnée entraîne un dommage de ce produit ou des haut-parleurs et est en outre liée à des risques comme par ex. des dégâts aux meubles à proximité du support mural et des blessures aux personnes etc. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Donnez le produit à des tiers seulement accompagné du mode d'emploi.

Le produit ne doit pas être modifié ou démantelé.

Il est impératif de se conformer aux consignes de sécurité.

Contenu d'emballage

- 2 supports muraux pour haut-parleur
- 4 vis M5 x 12
- 4 vis M4 x 25
- Mode d'emploi
- 4 chevilles

Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.



Le symbole avec la flèche indique des conseils et des instructions.

a) Personnes / Produit

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Le choix d'un endroit non approprié pour le montage peut conduire à des dommages corporels ou matériels.
- Agissez avec précaution lors de l'assemblage ou du montage ! Le produit peut avoir parfois des bords tranchants. Il existe un risque de blessure.
- Effectuez seulement les travaux nécessaires au montage (ou réglage) du support mural pour haut-parleur. N'effectuez jamais de travaux de modification ou de tentatives de réparation !
- Avant le début du montage, vérifiez s'il existe au dos du haut-parleur une possibilité de fixation compatible au support mural pour haut-parleur.
- Selon la dimension du haut-parleur il est utile de disposer de l'aide d'une deuxième personne pour le montage. Celle-ci peut p. ex. tenir le haut-parleur, tandis que vous fixez le haut-parleur sur le support mural.
- Effectuez le montage très consciencieusement car la chute d'un haut-parleur et du support mural peut non seulement entraîner des dommages consécutifs coûteux, mais aussi causer un risque de blessure !
- Positionnez le câble du haut-parleur de telle sorte qu'il ne soit pas coincé ou plié dans le support mural.
- Vérifiez occasionnellement toutes les vis de fixations ! Lors de l'ajustement et du déplacement du haut-parleur ou du support mural, les fixations par vissage peuvent éventuellement avec le temps se relâcher.
- N'utilisez pas la force en déplaçant/ajustant le haut-parleur ou le support mural. Le haut-parleur pourrait ainsi être endommagé.
- Lorsque vous déplacez/bougez le haut-parleur, n'appuyez pas sur l'avant ou sur sa surface de diffusion.
- Ne surchargez pas le support mural pour haut-parleur. Tenez compte des indications du fabricant concernant le poids maximal du haut-parleur.
- N'utilisez pas le support mural pour haut-parleur, pour vous maintenir ou vous soutenir.
- N'attachez aucun objet autre sur le support mural pour haut-parleur mais seulement un haut-parleur compatible.
- En cas de doute, n'effectuez pas le montage par vous-même. Faites plutôt appel à un technicien spécialisé.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.

b) Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

Montage



Le montage mural n'est admis que lorsque la texture du mur est appropriée. Les parois de construction légère ou des plaques en parement en plâtre cartonné avec des sous constructions instables minces sont normalement inadéquates. Dans le commerce spécialisé, il existe d'autre matériau de fixation spécial pour des endroits de montage comme ceux-ci. Avant tout montage, demandez à un spécialiste en cas de doute.

Selon la qualité de la paroi (p. ex. béton), il est nécessaire d'utiliser des matériaux de montage appropriés (vis, chevilles etc.). Les vis pour cheville fournies conviennent pour des murs massifs. Des chevilles et vis spéciales ne sont pas jointes au support mural pour haut-parleur et doivent être achetées séparément en fonction de la qualité de la paroi.

En raison du poids des haut-parleurs, une fixation stable du support mural doit être réalisée tout en tenant compte de l'effet de levier.

Planifiez l'endroit du montage avec précaution de sorte que le support mural et le haut-parleur s'y trouvant soient bien dans la position désirée (hauteur et positionnement) après montage.

Lors du perçage ou du vissage, veillez à ce qu'aucun câble ou fil passant dans le mur ne soit endommagé. Si des fils électriques sont forés par erreur, il existe un danger mortel d'électrocution !

Lors de l'utilisation d'outils électriques (p. ex. une perceuse), veillez à votre sécurité. Respectez les consignes de sécurité des modes d'emploi correspondants.

Assurez-vous durant le montage qu'aucune personne ne se trouve dans la zone sous le support mural pour haut-parleur ou sous la caisse de l'enceinte.



Regardez bien les illustrations de la notice de montage ci-jointe.

Illustration 1 :

- Si nécessaire, desserrez les vis à tête moletée sur le support mural pour haut-parleur afin de les tourner dans une position appropriée ou pour desserrer complètement la partie supérieure de la partie inférieure pour la fixation de la caisse de l'enceinte.
- Desserrez la vis cruciforme sur le côté arrondi en haut du support métallique. Faites glisser le support métallique pour le sortir du support mural pour haut-parleur.

Illustration 2 :

- Normalement, des trous de vissage appropriés se trouvent au dos des caisses d'enceintes, afin de fixer un support mural pour haut-parleur. Quatre vis M5 x 12 sont fournies. Vérifiez si cette dimension de vis correspond bien à votre caisse d'enceinte. Autrement, des vis compatibles doivent être achetées séparément. Attachez le support mural au dos de la caisse de l'enceinte. Pensez aussi qu'il y a encore les câbles des haut-parleurs à relier.
- Si la partie supérieure a été dévissée de la partie inférieure, vissez à nouveau les deux parties avec la vis moletée.

Illustration 3 :

- Choisissez soigneusement la position appropriée pour le support mural. Les supports muraux pour haut-parleur avec leurs caisses d'enceinte déjà fixées peuvent être orientés après le montage.
- Utilisez le support métallique come gabarit pour marquer les trous à percer sur le mur. Utilisez un niveau à bulle de sorte que le support métallique soit bien fixé à la verticale et droit en direction du haut.
- Fixez le support métallique avec au moins deux vis. Veillez à ce que le côté arrondi avec les trous des vis soit dirigé vers le haut et que le dos du support métallique soit directement sur le mur. Le support métallique doit être bien attaché et sécurisé sur le mur tout en ne bougeant pas.

Illustration 4 :

- Veillez absolument à ce que le poids maximal (3,5 kg maxi) de la caisse de l'enceinte ne soit pas dépassé. Placez maintenant avec précaution le support mural pour haut-parleur avec la caisse d'enceinte sur le support métallique. Si nécessaire, travaillez avec une deuxième personne, afin de maintenir la caisse d'enceinte.
- Fixez le support mural à l'aide d'une vis cruciforme sur le support métallique en haut.
- Desserrez la vis moletée un petit peu pour orienter la caisse d'enceinte vers le haut, vers le bas et sur le côté. Resserrez la vis moletée de nouveau. Les haut-parleurs devraient être orientés en premier à la hauteur de l'oreille d'un auditeur assis.

Entretien et nettoyage

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient attaquer la surface et même nuire au bon fonctionnement.
- Le produit est sans entretien et ne nécessite pas d'autre maintenance mais seulement un nettoyage occasionnel avec un chiffon doux et sec.

Élimination des déchets



En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Poids admissible.....	3,5 kg maxi (par support mural pour haut-parleur)
Angle d'inclinaison.....	- 20 à + 20°
Angle de pivotement.....	- 70 à + 70°
Dimensions (L x H x P).....	50 x 87 x 64 mm (par support mural pour haut-parleur)
Poids.....	env. 250 g (paire)

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Muurbevestiging voor luidspreker, 1 PAAR Versie 02/16

Bestelnr. 1342486, zwart

Bestelnr. 1416355, zilver

Bedoeld gebruik

Dit product dient voor de bevestiging van luidsprekerboxen aan een muur. De luidsprekermuurbevestiging kan gekanteld en gedraaid worden.

De luidsprekers mogen de waarden die in het gedeelte "Technische gegevens" genoemd worden, niet overschrijden.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product beschadigd worden. Als u het product anders gebruikt dan zoals beschreven, raakt het product of de luidspreker beschadigd, en ontstaan risico's zoals beschadiging van meubels nabij de muurbevestiging, verwonding van personen, enzovoorts. Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product mag niet gewijzigd of omgebouwd worden.

Leef alle veiligheidsinstructies na.

Leveringsomvang

- 2 x muurbevestiging voor luidspreker
- 4 x schroef M5 x 12
- 4 x schroef M4 x 25
- Gebruiksaanwijzing
- 4 x plug

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.



Het pijlsymbool wijst op tips en aanwijzingen.

a) Personen / Product

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Als u een montageplaats kiest die niet geschikt is, kunnen personen letsel oplopen en voorwerpen beschadigd raken.
- Ga voorzichtig te werk bij de montage en de installatie. Het product kan scherpe randen hebben. Dat kan leiden tot letsel.
- Voer alleen de werkzaamheden uit die nodig zijn voor de montage (en instelling) van de luidsprekermuurbevestiging. Bouw het product nooit om en probeer nooit iets te repareren.
- Controleer voordat u met de montage begint of de luidspreker aan de achterkant een passende bevestigingsmogelijkheid heeft voor de luidsprekermuurbevestiging.
- Afhankelijk van de grootte van de luidspreker is het belangrijk dat een tweede persoon bij de montage helpt. Die persoon kan bijvoorbeeld de luidspreker vasthouden terwijl u hem aan de muurbevestiging vastzet.
- Voer de montage zorgvuldig uit. Als de luidspreker of de muurbevestiging loskomt, kan niet alleen dure gevolgschade ontstaan maar kunnen ook personen letsel oplopen.
- Leg de kabel van de luidspreker zo dat hij niet door de muurbevestiging ingeklemd of geknakt wordt.
- Controleer alle schroefbevestigingen regelmatig. Door verstellen en bewegen van de luidspreker of muurbevestiging kunnen schroeven na verloop van tijd gaan loszitten.
- Gebruik geen bovenmatige kracht om de luidspreker of muurbevestiging te bewegen of te verstellen. De luidspreker kan daardoor beschadigd worden.
- Druk bij het bewegen of verstellen niet op de voorkant (geluidszijde) van de luidspreker.
- Overbelast de luidsprekermuurbevestiging niet. Let op de gegevens van de fabrikant over het maximale gewicht van de luidspreker.
- Gebruik de luidsprekermuurbevestiging niet om op te steunen of u aan vast te houden.
- Bevestig geen andere voorwerpen aan de luidsprekermuurbevestiging dan de bedoelde luidspreker.
- Voer de montage niet zelf uit als u over iets twijfelt. Laat dit over aan een erkende vakman.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

b) Diversen

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

Installatie



Montage aan de muur is alleen toegelaten als de muur hiervoor geschikt is. Dunne muren van lichte constructie of gipsplaat met een labiele onderbouw zijn doorgaans ongeschikt. In de vakhandel zijn soms echter speciale pluggen verkrijgbaar voor zulke montageplekken. Vraag in geval van twijfel altijd een erkende vakman om advies voordat u met de montage begint.

Gebruik montage materiaal (schroeven, pluggen, enz.) dat geschikt is voor de ondergrond (bijv. beton). De meegeleverde plugschroeven zijn geschikt voor massieve muren. Speciale pluggen en schroeven worden niet meegeleverd bij de luidsprekermuurbevestiging. Afhankelijk van de muurconstructie moet u daar zelf voor zorgen.

Let op dat de bevestiging stabiel is omdat de constructie onder belasting komt te staan door het gewicht van de luidspreker, de muurbevestiging, en de hefboomwerking van het geheel.

Selecteer de montageplek zorgvuldig, zodat de muurbevestiging met de luidspreker zich na de montage op de gewenste plaats (hoogte en positie) bevindt.

Let bij het boren en schroeven op dat u geen kabels of leidingen in de muur beschadigt. Als u per ongeluk een elektrische leiding aanboort, ontstaat dodelijk risico door een elektrische schok.

Let op uw veiligheid wanneer u met elektrische gereedschappen werkt (bijv. een boormachine). Volg de veiligheidsinstructies in de gebruiksaanwijzing van het apparaat. Zorg ervoor dat er tijdens de montage geen personen aanwezig zijn onder de luidsprekermuurbevestiging of de luidsprekerbox.



Let daarbij op de afbeeldingen in de bijgevoegde montagehandleiding.

Afbeelding 1:

- Draai indien nodig de kartelschroef aan de luidsprekermuurbevestiging los om hem in de gewenste positie te draaien, of om het bovendeeel voor bevestiging aan de luidsprekerbox helemaal van het onderdeel los te maken.
- Draai de kruiskopschroef los aan de bovenste afgeronde zijde van de metalen houder. Schuif de metalen houder uit de luidsprekermuurbevestiging naar buiten.

Afbeelding 2:

- Doorgaans hebben luidsprekerboxen aan de achterkant schroefgaten die bedoeld zijn om een luidsprekermuurbevestiging mee vast te zetten. Er zijn vier schroeven M5 x 12 meegeleverd. Controleer of deze schroefgrootte passend is voor uw luidsprekerbox. Als dat niet zo is, moet u zelf voor passende schroeven zorgen. Bevestig de muurbevestiging aan de achterkant van de luidsprekerbox. Let erop dat eventueel de luidsprekerkabels nog aangesloten moeten worden.
- Als u het bovendeeel van het onderdeel had losgemaakt, schroeft u beide delen weer aan elkaar met de kartelschroef.

Afbeelding 3:

- Selecteer zorgvuldig een geschikte plaats voor de muurbevestiging. De luidsprekermuurbevestiging met de daaraan bevestigde luidsprekerbox kan na de montage gericht worden.
- Gebruik de metalen houder als sjabloon om de boorgaten op de muur te markeren. Gebruik een waterpas zodat u de metalen houder loodrecht en precies omhoog gericht kunt vastzetten.
- Bevestig de metalen houder met minstens twee schroeven. Let erop dat de afgeronde zijde met het schroefgat omhoog wijst, en dat de achterkant van de metalen houder direct tegen de muur zit. De metalen houder moet stevig en veilig aan de muur bevestigd zitten en mag niet kunnen bewegen.

Afbeelding 4:

- Let er terdege op dat het maximale gewicht (max. 3,5 kg) van de luidsprekerbox niet overschreden wordt. Zet nu de luidsprekermuurbevestiging met de luidsprekerbox voorzichtig op de metalen houder. Werk indien nodig met een tweede persoon samen om de luidsprekerbox vast te houden.
- Zet de muurbevestiging met de kruiskopschroef boven aan de metalen houder vast.
- Draai de kartelschroef een beetje los om de luidsprekerbox naar boven, beneden en opzij te richten. Draai de kartelschroef daarna weer vast. Luidsprekers moeten bij voorkeur op oorhoogte van de zittende luisteraar gericht zijn.

Onderhoud en reiniging

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen, omdat dit schade kan toebrengen aan de oppervlakken en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.
- Het product is onderhoudsvrij, behalve regelmatige reiniging met een zachte, droge doek.

Verwijdering



Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Gewichtsbelasting	max. 3,5 kg (per luidsprekermuurbevestiging)
Kantelhoek	-20 tot + 20°
Draaihoek	-70 tot +70°
Afmetingen (B x H x D)	50 x 87 x 64 mm (per luidsprekermuurbevestiging)
Gewicht	ca. 250 g (paar)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.